



ՇԱՐԳ ՏԵՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

Եօրձոշ քարիփար, 1888 Օգոստոս 2/14 տէն իրիպարեն

ՏԵՐԱԱՍՏԵԹ ԻԼԷ ԳԻՒՅԻՒՄԻ ԶԵՔՄԵՃԷ ԱՐԱՍԸՆՏԱ ԵՕԼՃՈՒ ԳԱԹԱՐԼԱՐԸ

ՍԹԱՍԻՕՆ ՏԵՐԱԱՍՏԵԹ ԳԻՒՅԻՒՄԻ-ԶԵՔՄԵՃԷ	ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ															
	1	52	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32
	ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ															
Սթանպոլ	6 33	7 00	7 55	8 31	9 20	9 50	10 45	11 15	1 10	2 35	3 45	4 35	5 05	5 20	6 04	6 34
Գուգարու	6 42	7 14	8 10	8 40	9 29	9 59	10 54	11 24	1 19	2 44	3 54	4 44	5 14	5 29	6 13	6 43
Ենի-գարու	6 46	—	8 14	8 44	9 33	10 03	10 58	11 28	1 23	2 48	3 58	4 48	5 18	—	6 17	6 47
Սամաթիա	6 52	—	8 20	8 50	9 39	10 09	11 04	11 34	1 29	2 54	4 04	4 54	5 24	—	6 23	6 53
Ենի-գուգարու	6 57	7 27	8 25	8 55	9 44	10 14	11 09	11 39	1 33	2 58	4 08	4 58	5 28	—	6 27	6 57
Մադրիդ	7 09	7 59	8 36	9 07	9 55	10 26	11 20	11 51	1 45	3 10	4 21	5 11	5 40	5 55	6 40	7 10
Այսթանա	7 18	8 03	—	9 16	—	10 35	—	12 02	1 54	—	4 30	5 20	—	5 59	6 49	—
Գուգարու-Զեքմեճե	—	8 13	—	—	—	—	—	12 10	—	—	—	—	—	—	—	8 05

ՍԹԱՍԻՕՆ ՏԵՐԱԱՍՏԵԹ ԳԻՒՅԻՒՄԻ-ԶԵՔՄԵՃԷ	ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ															
	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31
	ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ															
Գուգարու	—	6 50	—	—	—	—	—	—	1 27	—	—	—	—	—	—	6 54
Այսթանա	6 30	7 00	—	8 02	—	9 20	—	10 45	—	1 36	2 35	—	4 35	—	5 41	6 04
Մադրիդ	6 40	7 10	7 51	8 11	8 41	9 30	10 00	10 55	11 25	1 46	2 45	3 55	4 45	—	5 51	6 14
Ենի-գուգարու	6 55	7 24	—	8 25	8 55	9 44	10 14	11 09	11 39	1 58	2 57	4 07	4 57	5 47	6 03	6 26
Սամաթիա	6 59	7 28	—	8 29	8 59	9 48	10 18	11 13	11 43	2 02	3 03	4 13	5 03	5 46	—	6 32
Ենի-գարու	7 05	7 34	—	8 35	9 05	9 54	10 24	11 19	11 49	2 08	3 09	4 19	5 09	5 52	—	6 38
Մադրիդ	7 09	7 38	—	8 39	9 09	9 58	10 28	11 23	11 53	2 12	3 13	4 23	5 13	5 56	6 12	6 42
Գուգարու	7 17	7 46	8 15	8 47	9 17	10 06	10 36	11 31	12 01	2 20	3 21	4 31	5 20	6 04	6 20	6 50

Այս լուրերն առաջին անգամ տպագրվել են 1888 թվականի օգոստոսի 2-ին Մադրիդի «Ենի-գարու» թերթում։

ԻՍԳԻՒՄ-ՄԻՐՈՎԱՅՐ
ԽԱԹԹԸ

621 ՆՕ ԳԱԹԱՐ	
Պէտէր Սալը, Բէնիշէնպին վէ ձուսաա իրիթէսի կիւսիւրի հարեքէթ իտէր :	
ՍԹԱՍԻՕՆԱՐ	Ս. Տ.
Սթանպոլ	7 00
Գուգարու	7 23
Ենի-գարու	8 13
Սամաթիա	9 04
Ենի-գուգարու	9 58
Մադրիդ	10 45
Այսթանա	11 14
Գուգարու-Զեքմեճե	12 05

ՍԵԼԱՆԻԿ-ԻՍԳԻՒՄ
ԽԱԹԹԸ

524 ՆՕ ԳԱԹԱՐ	
Պէտէր հափթանըն Հէր կիւսիւրի հա- րեքէթ իտէր :	
ՍԹԱՍԻՕՆԱՐ	Ս. Տ.
Իւսթիւպ	1 40
Ձէնիշէր	1 50
Գեօրգիւր	2 37
Վէնից-Կարապետ	2 47
Գրիգոր	3 42
Սեմիւրաք	3 50
Սթանպոլ	4 09
Սթանպոլ	5 24
Սթանպոլ	6 02
Սթանպոլ	6 12
Սթանպոլ	6 12
Սթանպոլ	7 02
Սթանպոլ	7 38
Սթանպոլ	7 38
Սթանպոլ	7 49
Սթանպոլ	8 36
Սթանպոլ	8 36
Սթանպոլ	9 55

Հասը զանեթ պիշիմի պիր գըղ իտի։ Լիւսիւնն պաշըն խառնէ-
սի՝ քէնտի չիտտէթ ու սեպալթը օլուպ, հալպու քի Գլոտինն պաշ-
ընա խառնէթ լէթաֆէթի իտի իսէ տէ, պու լէթաֆէթիլէ պէ-
րապէր, սեպալթ վէ ճէսարէթէ տալի մալիք իտի։

Գլոտին, հէման հէր կիւն Լիւսիւնն նէգալթի կէլէրէք, կիւ-
նիւն պիր գըսմըն մէգալթիլէն եսնընտա կէլէրի իտի, չիւնքի
մուհասարէնն թա իպլիտալարընտա, վէ հայվանաթ սիւրիւլէրի
տիւշմէնն էլինէ կէլմէք էլին Բարիսէ կէստէրիլմիշ, պուղտայ վէ
սամանլար՝ չօղտան Ֆրանսալ օրտուսունա սաթլմիշ օրտուղունտան,
քէնտիսինն Պէրնատէթտէ պիր իշի գալմաթը իտի, վէ չիֆթիլէրտէ
վաղըթ կէլիլմէսի, քէնտի էմրի մուհաֆաղաքնա իհալէ գըլմիշ
օլան էմլաք մէգըլիւրէնի, մուհասարէնտէ սօնրա հէլէթիլէ ապիւնէ-
սիլլէ Կօթիէնէ իւտտէ իլմէք էլին իտի։

Ժօրթ, Գլոտինն նաղիք վէ ճալպ սիմաքնա եսվալ եսվալ
ալընտը։ Չօղ տէֆա մատամ տը Մօնմանէօր, պիր քէօլէտէ տէրեայը
թէֆէքքիւրաթա տալըղը զէման, Գլոտին՝ Լիւսիւնն իլէ պիլիլէրտէ
շալըղըքն, Ժօրթ՝ տէրին տէրին մէգալթիլէ թէճէսիւր իտէր, վէ
քէնտիսի պիլմէնէք, գալպիտէ նաղիք պիր հիսս հուսուլէ կէլիլ,
վէ երէկէնտէն տամալարընա, վէ տամալարընտան երէկէնտէ պիր
աղ հէրալթ ճէվէլան իլլէր իտի։ Հալպու քի Գլոտին՝ իրթէսի կիւն
թէքրար կէլմէք իւղրէ Լիւսիւնն մուհաֆաղաթ իլմիլիլէնտէ,
Ժօրթ հէրալթիլէն զայլ իտէր իտի։

Պիր գուլվէլի շէտիտէ մէրգուսու օլ կէնճ գըղա տօղրու սէվէ
իտիպ, պու սանէտէ հաեաթը թաղէ քէսալ իլլէմէքտէ, ըսաթմէ
նէֆէս ալըպ վիլէպիլմէքտէ, վէ հօմրիւն լաթիլ օլտուղունա միւ-
լահաղա իլմէքտէ իտի։ Ժօրթ, օլ անէ տէկին աղ ու սէվտա իւ-
ղէրինէ ապա սարֆը զիհին իլմէմիշ իքէն, պիրտին պիրէ քէմալը
չիտտէթիլէ մուհաֆաղէթ հիսսի գալպիլէ կիրտի։ Ֆաղաթ պու հիս-
սիւտէ, հէմ պիր ալըպ մախուսա արղուլար, հէմ պիր բէտէրէ
մախուսա վաղալը մուհաֆաղէթ վէ հէմտէ պիւսիւք պիր գարըն-
տայ կիլիլ թէվէճէնհիւ սամիլմի մէվմէքտէ պուղունա իտի։

Մէրգու, արաղընա, «Քէնտիսինն սէվէրիմ» տիլէքտէ, վէ օլ անէ
տէկին քէնտիսի էլին պէտալաթ օլմուշ օլան իսալ վէ մուհիւրի
թէճէսիլէ հօմրիւ տալիլիլտէ, չիմտի սայրի բարլապ պիր կիւնէ
տօղալապ, վիճուտինն ըլըթմաղտա իտի։

Հէր կիւն, Գլոտին սաթթ իւղտէ Լիւսիւնն կէլիլ իտի։

Նիլէ տէֆալար, Ժօրթ, մէգալթիլէն մուհաֆաղէթիլէ գօլլամադ
իւղրէ բէնիլիլէնն էօնիւտէ տուրուր, վէ Նիլէ տէֆալար, կէլմէ-
նէճէք տիր զանըլա գալալար չաթըլըր, վէ գալպի տիւշարը թաղ-
եիլ օլուր իտի։

Սոն տէֆալի կէլիլիլտէ, մէրգու,
— Հէլէ չիւքիւր... տէտի, վէ Լիւսիւնն իլիթապէն,
— Մաժմուսաղէլ, իլլէք գըղալընտայընը կէլիլտէր, տէլի պէ-
նան իլլէտի։

Լիւսիւնն, գուրնալ պիր գըղ օլտուղունտան, տիգալթիլէ մէր-
գուսա պաղտը, Չաթին պիր գալ կիւնտէն պէրու Լիւսիւնն՝ Ժօրթու
թէճէսիւր իլմէքտէ օլմալընա, Գլոտինն կէօրտիլիւստէն պէրու
պու պիշալէնն իւղէրինտէ պիր հիւսնի թէպէտտիւր զուհուրա կէլ-
տիլիլնի միւսալէտէ իլլէմէքտէ իտի, վէ պու հալ՝ քէնտիսինն միւ-
թէճէսիլ գըղալընտան, իշի Գլոտինն ալմաթը թաթիլմ իլմիւր, Իմ-
տի գըղալընտայը քէնտի նէգալթի կէլիլիլտէ, Լիւսիւնն,
— Մէօսիէ Ժօրթ, ապի իտէրիլիլտէ, գըղալընտայընը իլէ եա-
լընընա կէօրիւլմէք իսթէրիլմ, տէտի։

Ժօրթ. — Մուսալիլթիլէնիլ չօղ սիւրէճէք մի տիր։

Լիւսիւնն. — Խաթը։

Ժօրթ. — Ելինէ կէլմէք միսիլիլտէ։

Մէրգու, պու սոն սէօղիւ, էօլլէ բէնա վէ Նիլէալ իտէրսէճինէ
վէ լաթիլիլտէ սէօլլէտիլէ, կէնճ գըղըն գալպիտալընա գալալար
թէճէսիլ իլմիւր, վէ տէրհալ ճէվապա աղալլէ,
— Էվլէլմէ, մօնիէ Ժօրթ, պիր աղտան ալմէթ իտէճէնիլ,
տէտի։

Պու ճէվապ՝ մէրգուսու մահալունիլթիլէն իղալէ իլմիւր, վէ
Լիւսիւնն՝ Գլոտինն հալիլիլէ կէօթիւրտիւ։ Օլ էսնտան, ալընըլը,
գալունուն էլիլիլտէ պուլունուպ, սիւսիլարըն սիլմէլէ մէղալը
իտիլիլ։ Չալուշ Ֆրանսլ Երիւլէք՝ հալլին հալլին պու գըղալարա պաղ-
տը, Երիւլէք մէրգու, պիր Ֆրանսլը գուրչունուլա ալընթէ
եօրճու օլմալըն հալտէ կէօրմէք արղուլտիլիլ զէվմէլէ միւսիլթէն-
մէսիլիլ իւլ նէֆէր մասուլարըն իսաթըլարտը։

Ֆրանսլ Երիւլէք, պիր կիւն էվլէլ, քէնտի ճէպ տէֆիլթէն,
«Սէրիլ կիւն մուհատտէմ, բէֆիլթիլթիլտէն պիր մաղթուլէն օր-
ման իլլինտէ պուլունուս, Տիւն տէ տիլէք պիր թիւֆէնք գուրչու-
նուլա թէվէք իտիլիլտէ, վէ պիրիլիլտէ միսիլիլտէ, պու տալիլ